



Z-CODE CLW

(NL) Gebruiksaanwijzing

(FR) Notice d'emploi

(EN) User manual

868
MHz



Draadloos codeklavier
15 paswoorden mogelijk

*Clavier à codes sans fil
Possibilité jusqu'à 15 mots de passe*

Wireless code keypad
15 passwords entries

1



Voer wachtwoord in

Entrez le mot de passe

Enter password

2



Druk op de OK-knop nadat u het wachtwoord hebt ingevoerd

Appuyez sur le bouton OK après avoir entré le mot de passe

Press OK button after entering the password

3



Bij juist wachtwoord(piepton) binnen 5 seconden op de omhoog-of omlaagknop drukken

Une fois le mot de passe correct (bip sonore), appuyez sur le bouton haut ou bas dans les 5 secondes

At correct password (beep sound), press up or down button within 5 seconds



Na een onjuiste wachtwoord klinkt er een geluidssignaal van drie piepjes. Als er drie onjuiste wachtwoordpogingen worden gedaan, moet er een minuut gewacht worden voordat je een nieuw wachtwoord kunt invoeren.

Après un mot de passe incorrect, un signal acoustique de trois bips retentit. Si trois tentatives de mot de passe incorrectes sont effectuées, vous devrez attendre une minute avant de pouvoir saisir un nouveau mot de passe.

After an incorrect password, a sound signal of three beeps will sound. If three incorrect password attempts are made, a one-minute wait must be made before you can enter a new password.



Knoppen lichten 's nachts op als u op een willekeurige knop drukt

Les boutons s'allument la nuit en appuyant sur n'importe quel bouton

Button light up at night by pressing any button



Waarschuwing voor lage batterij bij oplichtend rood Zaffer logo

Avertissement de batterie faible avec logo Zaffer rouge lumineux

Low battery remind with red Zaffer logo

Power supply mode

A



De batterij wordt opgeladen via een geïntegreerd zonnepaneel

La batterie est chargée via un panneau solaire intégré

The battery is recharged via integrated solar panel

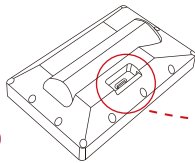
B



Indien nodig, is de batterij ook oplaadbaar met een type-c-connector

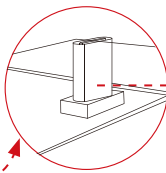
Si nécessaire, la batterie est également rechargeable avec un connecteur type-c

If necessary, the battery is also rechargeable with a type-c connector



1

Download en installeer
Télécharger et installer
Download and install
www.zaffersoft.be



2

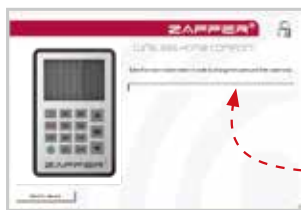
Verbind uw toestel via USB
Connecter votre appareil par USB
Connect your device via USB



USB



3



Voer het SECURITY CARD NUMMER in om de gebruikers en hun paswoorden te wijzigen
Entrer le numéro de SECURITY CARD afin de modifier les utilisateurs et leurs mots de passe
Enter the SECURITY CARD NUMBER below in order to change the users and their passwords

4



	User name	Code
1	MICHEL	55873

Typ of verwijder hier de gebruikersnaam en het paswoord(5 cijfers voor gebruiker paswoord)
Entrer ou supprimer ici le nom et le mot de passe d'utilisateur(Mot de passe utilisateur 5 chiffres)
Type or delete here user name and user password (User password 5 digit)

1



Klik hier - Cliquer ici - Click here



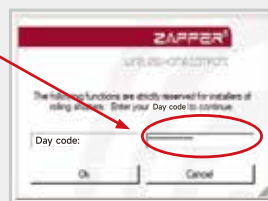
2



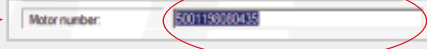
Day code

Druk op de **D**-knop op de master
 Lees de «Day code» van de «Z-MASTER» af
*Appuyez sur la touche **D** du master
 Obtenir votre «Day code» avec votre «Z-MASTER»*
 Press the **D** button on the master
 Get your «Day code» with your «Z-MASTER»

Voer de DAY code in
 Entrer le DAY code
 Enter DAY code



3



Voer motornummer in **OF** Verwijder motornummer (13 cijfers)
*Entrer le numéro du moteur **OU** Supprimer le numéro du moteur (13 chiffres)*
 Enter the motor number **OR** Delete motor number (13 digits)

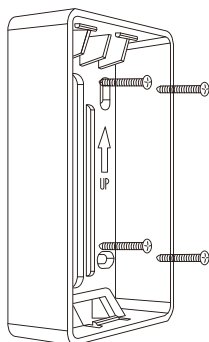
4

Eindigen met
 Pour terminer
 To finish

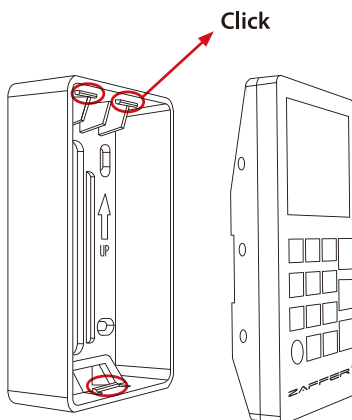
Klik op de «Naar toestel»
 Cliquer sur «Envoyer vers appareil»
 Click «Send to device»



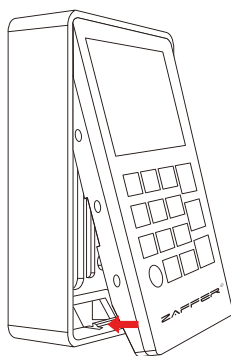
1



2

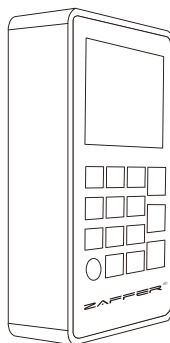


3

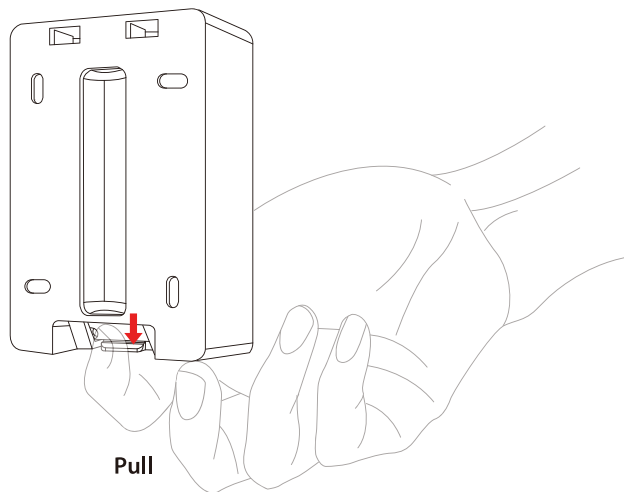


Push

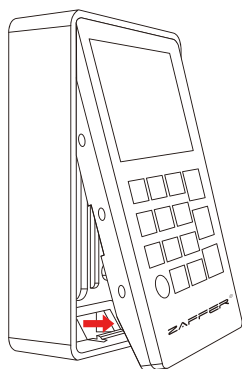
4



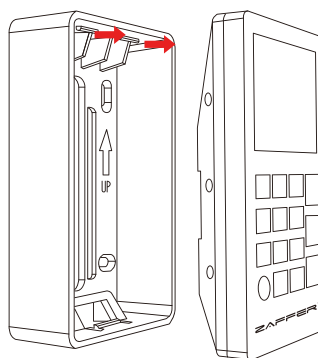
1



2



3



CE-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart HANGZHOU ZAFFER intelligent Technology CO.LTD dat de radioapparatuur die behandeld wordt in deze instructies in overeenstemming is met de Richtlijn Radioapparatuur 2014/53/EU en de andere relevante bepalingen van de Europese Richtlijnen voor toepassing binnen de Europese Unie. De volledige EU-conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website www.zaffer-china.com



Voeding :	Li-ion 3.6 V
Frequentie :	868 MHz.
Werktemperatuur : -	20 °C + 55 °C
Uitgestraald vermogen :	Geschatte waarde 1mW
Beschermindicatie :	IP 44

HANGZHOU ZAFFER Intelligent Technology CO.LTD behoudt zich het recht voor om zijn producten zonder voorafgaande kennisgeving aan te passen.

Déclaration de conformité CE

Par la présente HANGZHOU ZAFFER intelligent Technology CO.LTD déclare que l'équipement radio couvert par ces instructions est conforme aux exigences de la Directive Radio 2014/53/UE et aux autres exigences essentielles des Directives Européennes applicables. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur www.zaffer-china.com



Alimentation:	Li-ion 3.6 V
Fréquence:	868 MHz.
Température de fonctionnement:	-20 °C à + 55 °C
Puissance rayonnée:	Estimée à env. 1 mW
Indice de protection:	IP 44

HANGZHOU ZAFFER Intelligent Technology CO.LTD se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

CE Declaration of Conformity

HANGZHOU ZAFFER intelligent Technology CO.LTD hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of the Radio Directive 2014/53/EU and the other essential requirements of the applicable European directives. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at www.zaffer-china.com



Power input :	Li-ion 3.6 V
Frequency :	868 MHz.
Working temperature :	-20°C + 55°C
Radiated power :	Estimated at approx. 1mW
Protection level:	IP 44

HANGZHOU ZAFFER Intelligent Technology CO.LTD reserves the right to modify its products without any notice.